FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 181
Enu. 15

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Quebec — District No. 181 St Jacques — S. District No. 6 Laurentien — Enumeration District / District du recenseur — No. 4 — in / dans — La Ville de Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Sabourin Pelletier — Enumerator. / Recenseur.

Page 3

Lins. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Famille, ménage ou institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'hôtellerie.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if not immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou ailleurs que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employés.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
	1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1	21	21	Mercier Joseph		511 Sabourin	M	Chef	M	Dec	1864	47	Qué	—	—	Franc.	Canadien	Cath Rom	Rentier de Usine	Directeur	—	Pat.	—	Moder	57	—	60	—	900.	—	—	2000.	4%	64 60	—	—	ouiou	Franc	—	—	
2			do Berthe		do do	F	Epouse	M	Nov.	1884	27	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom																			ouiou	Franc			
3			do Denis		do do	M	Fils	S	Oct	1909	2	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom																			ouiou	Franc			
4	2232		Bertrand David		513 do	M	Chef	M	Juin	1864	47	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom	Plombier	Associé	—	S	—	Boutique	57	—	66	—	530	—	—	—	—	—	—	—	ouiou	Franc	—	—	
5			do Elodie		do do	M	Epouse	M	Oct	1868	42	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom	Tenante		—	S	—	Comptoire	57	—	66	—	624	—	—	—	—	—	—	—	ouiou	Franc	—	—	
6			do Juliette		do do	F	Fille	S	Qué	1897	14	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom																			ouiou	Franc			
7	2323		Arbour Jean Bte		515 do	M	Chef	M	Avril	1833	78	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom	Cultivateur		9 — 61		D	ouiou														ouiou	Franc			
8			do Louise		do do	F	Epouse	M	Fev.	1835	76	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom																			ouiou	Franc			
9			do Marie		do do	F	Fille	S	Dec.	1858	53	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom																			ouiou	Franc			
10			do Antoinette		do do	F	Fille	S	Jan	1861	43	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom																			ouiou	Franc			
11			do Josephine		do do	F	Fille	S	Dec	1870	41	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom	Journalière		7 — 29		S	Mau. Londres	57	—	66	—	908.	—	—	—	—	—	—	—	ouiou	Franc	—	—	
12			do Amanda		do do	F	Fille	S	mars	1880	31	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom	Journalière		7 — 29		S	Man. Londres	57	—	66	—	908.	—	—	—	—	—	—	—	ouiou	Franc	—	—	
13			do Marie Therese		do do	F	Petite fille	S	Sept	1903	8	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom	Coutière																		10	ouiou	Franc			
14	2424		Genest Stephane		1175 do	M	Chef	M	Juin	1865	39	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom	Vendeur		10 — 26		S	Epicerie	57	—	60	—	1102	—	—	3000.	4%	8300	—	—	ouiou	Franc	—	—	
15			do Fernande		do do	F	Epouse	M	Mars	1887	39	E. U.	1887	—	Franc	Canadien	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
16			do Marie Therese		do do	F	Fille	S	mai	1908	3	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
17			do Jean		do do	M	Fils	S	Oct.	1910	1	Qué	—	—	Franc	Canadien	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
18	2525		Coulbe Hector		519 do	M	Chef	M	Mars	1875	36	Qué	—	—	do	do	Cath Rom	Entrepreneur	Carreleur	tout	pc			57	—	66	—	1350	4%	—	1000.	4%	1464	—	—	ouiou	Franc	—	—	
19			do Florida		do do	F	Epouse	M	Mars	1885	26	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
20			do Jules		do do	M	Fils	S	dec	1909	2	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
21			do Lucien		do do	M	Fils	S	Mars	1910	1	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
22	2626		Jasmin Louis P.		517 do	M	Chef	M	Mai	1867	39	do	—	—	Francaise	Espagnole	Cath Rom	Vendeur de Liqueurs	Liquides	—	S	—	Gros	57	—	54	—	480	—	—	3000.	4%	3054	8	—	ouiou	Franc	—	—	
23			do Marie		do do	F	Epouse	M	Aout	1879	32	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
24			do Louis P.		do do	M	Fils	S	Oct	1910	12	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
25			Bergeron Elier		do 4 do	M	Beaufiere	M	Avril	1887	24	Qué	—	—	Francaise	Canadien	Cath Rom	Vendeur		10 — 73		S	Magasin de	57	—	60	—	344	—	—	1000.	4%	1534	—	—	ouiou	Franc	—	—	
26	2727		Roy Joseph		521 do	M	Chef	M	Dec.	1876	41	do	—	—	Francaise	Canadien	Cath Rom	Ebeniste		5 — 00		S		52	—	60	—	—	0.35	—	1000.	4%	1536	—	—	ouiou	Franc	—	—	
27			do Anna		do do	F	Epouse	M	Aout	1875	36	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
28			do Berthe		do do	F	Fille	S	mars	1896	15	do	—	—	do	do	Cath Rom	Ecolière																		10	ouiou	Franc			
29			do Henri		do do	M	Fils	S	Juillet	1897	14	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																		10	ouiou	Franc			
30			do Rene		do do	M	Fils	S	Aout	1899	12	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																		10	ouiou	Franc			
31			do Albert		do do	M	Fils	S	Mai	1901	10	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																		10	ouiou	Franc			
32			do Hector		do do	M	Fils	S	Jan	1903	8	do	—	—	do	do	Cath Rom	Ecolier																		10	ouiou	Franc			
33			do Adrien		do do	M	Fils	S	Fev.	1907	4	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
34			do Marguerite		do do	F	Fille	S	Sept.	1910	1	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
35	2828		Lepine Arthur		523 do	M	Chef	M	Sept	1859	52	do	—	—	Francaise	Canadien	Cath Rom	Plâtrier	Entrepreneur	32	S	—	Boutique	52	—	66	—	1248	—	—	1000.	4%	2640	—	—	ouiou	Franc	—	—	
36			do Palmire		do do	F	Epouse	M	Nov.	1855	56	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
37			do Eudore		do do	M	Fils	S	Dec.	1885	26	do	—	—	do	do	Cath Rom	Journalier		7 — 74		S	Manufacture	57	—	66	—	624	—	—	—	—	—	—	—	ouiou	Franc	—	—	
38			do Ida		do do	F	Fille	S	Dec.	1886	25	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
39	2929		Rougeot Joseph		533 do	M	Chef	M	Fev.	1852	59	do	—	—	do	Canadien	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
40			do Emma		do do	F	Fille	M	Sept	1875	36	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
41			Jarvis Alfred		do do	M	Gendre	M	Oct.	1858	6	do	—	—	do	do	Cath Rom	Ebeniste		7 — 38		S	Mach. faiseur	52	—	60	—	520.	—	—	1000.	3%	2640	—	—	ouiou	Franc	—	—	
42			Bergeron Rose		do 4 do	F	Fille	M	Fev.	1880	31	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
43	3030		Carbombe Arthur		535 do	M	Chef	M	Juin	1881	30	do	—	—	do	do	Cath Rom	Boucher		2 — 20		S	de place	52	—	70	—	520	—	—	500.	2%	1300	—	—	ouiou	Franc	—	—	
44			do Emma		do do	F	Epouse	M	Mai	1883	28	do	—	—	do	Canadien	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
45			do Alfred		do do	M	Fils	S	mars	1910	1	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
46			do Aurore		do do	F	Fille	S	Juin	1905	6	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
47			do Raoul		do do	M	Fils	S	Dec	1907	4	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
48	3131		Bourbonnais Ovila		537 do	M	Chef	M	Juillet	1880	31	do	—	—	do	do	Cath Rom	Comm. voyag.	Epicier		S	—	Mal. d'ecrire	52	—	60	—	1040	—	—	1000.	4%	3400	—	—	ouiou	Franc	—	—	
49			do Louise		do do	F	Epouse	M	Dec.	1886	25	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			
50			do Ozette		do do	F	Fille	S	Mars	1908	3	do	—	—	do	do	Cath Rom	aucun																			ouiou	Franc			

152.00 327.22